

असाधारण EXTRAORDINARY

भाग 1—वण्ड । PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

₹fo 123]

नई बिल्ली, महस्पतियार, मई 31, 1990/व्येष्ठ 10, 1912

No. 123] NEW DELHI, THURSDAY, MAY 31, 1990/JYAISTHA 10, 1912

इ.स. भाग भें भिन्म पृष्ठ संख्याची जाती है जिससे कि यह अलग संक्रांसन को रूप में रचा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

(भ्रायात व्यापार नियंत्रण)

मार्वजनिक मुचना सं. 20-म्राई टी सी (पी एन)/90-93

नई दिल्ली, 31 मई, 1990

विषय: — ग्रास्थिगित भुगतान गर्तों पर सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ द्वारा भारत को मगीनरी और उपस्कर देने से संबंधित भारत और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच 1-1-1981 से 31-12-1985 की श्रवधि के लिए श्रास्थिगत भुगतान नयाचार, दिनांक 30 श्रप्रैल, 1981 और 1-1-1986 से 31-12-1990 की श्रवधि के लिए 23 दिसम्बर, 1985 को की गई श्रास्थिगत भुगतान मंत्रिदाओं के प्रयोजनार्थ विशेष मुद्रा वास्केट की भारतीय रुपये में मृह्य।

फ़ाइल सं. थाई पी सी/23 (16)/81 86 (पार्ट)]:—ऊपर उल्लिखित विषय पर वाणिज्य मंत्रालय (ग्रायात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-ग्राईटीसी (पी एन)/ (1985-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिलाया जाता है। एतद्द्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारत सरकार और सोवियत समाजवादी गणतंत्र संघ की सरकारों के बीच दिनांक 30 थ्रप्रैल, 1981 और 23 विसम्बर, 1985 के भारत और यू एस एस ग्रार श्रास्थित भुगतान नयाचार में निहित संगत प्रावधानों के श्रनुसार भारतीय रिजर्व बैंक ने विशेष मुद्रा वास्केट का भारतीय मूल्य में नीचे निर्दिष्ट तरीके से श्राणोधन कर दिया है।

10 मई, 1990 से 21-. 7217

उपर्युक्त परिशोधन भारत और यूएसएस म्रार की सरकारों के बीच 30-4-1981 और 23-12-1985 को हुई दोनों म्रास्थिगित भुगतान नयाचारों के लिए लागू होगा।

तेजेन्द्र खन्ना, मुख्य नियंत्रक, श्रायात-नियात

MINISTRY OF COMMERCE (Import Trade Control) PUBLIC NOTICE NO. 20-ITC(PN)|90-93

New Delhi, the 31st May, 1990

SUBJECT: Indian Rupee Value of the Special Currency Basket for the purposes of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments Protocol dt. 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments Protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms.

[F. No. IPC|23(16)|81-86(Pt)]:—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)|85-88 dated the 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred Payments Protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner indicated below:—

Rs. 21.7217 with effect from 10th May, 1990.

The above revisions would apply to the deferred payments contracts concluded under the both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

TEJENDRA KHANNA, Chief Controller of Imports and Exports